가인물련우종二메국중합
합빌日七초월六년三卅국민

대한민국卅三년六월초七일호
일三十 월五 년사신 력음

太平洋週報

KOREAN PACIFIC WEEKLY

SERIES 28 VOL. 12 NO. 481 IUNE. 7 1941

931 N. King St., Honolulu, T. H.

Published and Owned by Dongji Hoi

Subscription Rates: $4.00 Per Year; 10 Cents Per Copy

쏙달코것달은일본

뉴욕폴레밍 서적출판회사 서적간힘등록을본즉「쏙달코것달은일본」이란책이출판되야 미구에 출세되리라광고하엿는데 그책은 미경에계신 리승만박사의뇌력한신결과이다

으레벨서적출판회사는 그책내용을 여좌히 소개하엿소니 일본제국침략에 만저유린당한 한국사람이일본의교의훌계를목도하야일본이국제조약을 배반하며 영·미인급선교사를 동양서축출하는 젼쳔내용을쓴것이다 리박사는공뷴파 서류를집합하야 일본이한국만쥬、중국、안남、섬라를침략함으로 일본이 팬펑양에서미국과 상대케되는것을 져술하엿다 군벌파세력증진주의를일본민성에게 너어주어서 그사명을 디힘케하며 이책은일본의교니흉을 폭로함에 중국윤명해판계된것과 원동에서비져나는 실젼에 미국의위험이판계됨을력력히쓴것이다(이책젼가는二원)

Entered as second-class mail matter, April 29, 1930
at the post office in Honolulu, Hawaii, under
the Act of March 3rd. 1879

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

사설

긔독교회五년계획

호항한인긔독교회는 건당부채 五千원을 금년안에 갑보키로 교인들이일년내모혀여 건당부채 청연을착수하엿스매 본보는동교회 五년계획이 순성되기를긔대하노라

긔독교회지부부흑 五년계획을 불진된 그교회발젼방침을졍히노코 그계획된바에그셜계운발젼적실힝키로 一반교인들이 작년건당축연이외에 十식一반으로 특연을더수봉하야 그빗을아조 쏫성너기로 결심하엿다

하와이한인 총인구 二千八百 五十六인의 반수가호항파 오하우에거류하며 륙히향니한인 수효가제一만라 그림으로호항한인긔독교회는 재포한인의 중심지가되여 동교회의종교、교육、쟈션샤업등의발젼이즉접한인장래와 번영에달엿슴으로 그교회발젼책에 一반이중대치임을맛찻노라

교회에서종교샹방면으로 청년을 지도하며 교육샹으로신흥국어학교를 관할하야 조국정신을 어린이에게너어주며 갈니히긔독회원을 후원을하며 쟈션샤업으로는양로원이잇셔 늘근부웅의 여년안락파 편의를 도모한다 이샹몃가지 샤업을착실히 진힝함에실샹헌신샤역인 부족이우리 한인샤회의유감일다

긔독교회에셔는 건당부채을 미감하고나셔는 그교회소유인 스쿨수추릿 꽁려에셰집을지어셔 그꼿에셔수봉하는 가옥세와 합하야 세집건축비를 몃히간감보흘예산일다

교회저산수입파 교인의쟈치금으로 매삭 四百여원 경비를써가는데 교회담국은 가옥세수입을 위션매삭 四百五十원세지 들어오도록 후쟈코져한다 만一가옥세수입이 四五百에달한다홀진된 그교우들의 쟈치금 담부지력이 헐신적어질터이며 그교회저산수입의 몃 퍼센을씩여셔 힐로、와히아와긔독교회 경상비를보충

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

ᄒᆞᆯ수잇도다 긔독교회발젼칙이다만호항에만긴졀ᄒᆞᆫ관계를매질뿐외에 긔셩ᄒᆞᆫ와히아와,히로두교회 발젼에도즁ᄒᆞᆫ관계를갸젓슴으로 하와이 군도에산재ᄒᆞᆫ 긔독교인들이맛당히 호항긔독교회 발젼에 셩심셩의것도을칙임을가젓노라

호항교회에서 젼당빗을 갑쟈는것은 다만호항교우들의욕심과 긔대뿐만아니라 하와이군도의 一반한인긔독교우의욕심이오 바라는것이다 그리유는 호항교회를잘히노코 례배당의 가대수입이샹당ᄒᆞ면 그즁에셔얼마를ᄲᅦ여셔힐로,와히아와 교회유지에 홉심합력코져ᄒᆞᆷ이라

큰집이잘살면 ᄯᅡ라셔쟈근집도 넉넉ᄒᆞᆫ것과 맛찬가지로호항교회 투쟈수입이 넉넉ᄒᆞᆷ에 디방교회에다갓ᄒᆞᆫ리의이잇게된다 그다음발젼에 지졀ᄒᆞᆫ것은 례배당근방에샤교실건축이니 주일학교,묵샤주택,독셔실식당과주방일다 교회의샤교실이업서 二百여 쳥년남녀교우들이 집회ᄒᆞᆯ데가업고 파듸ᄒᆞᆯ수가업다 각국인들은각쟈의 샤교집회실이잇서 종종파듸,ᄯᅢㄴ스를ᄒᆞᄂᆞᆫ데

우리쳥년들은 갈곳이업서 샤세부득이 외국샤람샤교샹집회에가셔 유희소일ᄒᆞᄂᆞᆫ즁 쟈연외국인 남녀와교졔ᄒᆞᆷ으로 외국인에게 시집가거나 외국녀쟈들취쳐ᄒᆞ매그들의외국인과 혼인ᄒᆞᆷ을 반대는ᄒᆞ면셔 우리가방비ᄒᆞ도록 ᄡᅳ도수지안으면 그과실이 누구에게잇슬샤

우리쳥년을 교회방면으로 인도ᄒᆞ랴면 우리쳥년들이져희동족ᄭᅵ리 가뎡을일우어 살기를원ᄒᆞ면 二세국민들이조션샤람이라는 졍신을 닛지안케ᄒᆞ랴면 한인의갈망ᄒᆞᄂᆞᆫ 독립졍신을보젼ᄒᆞ랴면 다른수는업고 다만二세한족의 혈통을순젼히 보젼ᄒᆞᆷ에잇도다 그들이혼죵안코한족ᄭᅵ리 유쟈셩녀ᄒᆞ야 잘살기를바랄진ᄃᆡ 우리는그들의 요구ᄒᆞᄂᆞᆫ샤교 집회실을반드시 건셜ᄒᆞ여야올토다 二세국민이 잡죵과혼인안코 고유ᄒᆞᆫ단군후손노릇ᄒᆞ재ᄒᆞᄂᆞᆫ것이 재포한인의 독립샤업일다 로셩ᄒᆞᆫ우리가셰ᄃᆡᄂᆞᆫ 독립샤업은 다만우리 당대뿐이오영원무궁한족의 독립샤업은 우리아들,ᄯᆞᆯ,손쟈들이 순결ᄒᆞᆫ혈통을보젼ᄒᆞᆷ에 잇는줄확실히 밋는배라

긔독교회발젼의 五년계획이 마범ᄒᆞ야 셩공ᄒᆞᆯ것이만다 우리가일ᄒᆞᆯ것을 계획ᄒᆞ엿슨즉 지금은그계획을실현ᄒᆞ도록 남녀교우가一심ᄒᆞ야 일합시다 셜계가아모리훌륭ᄒᆞᆯ지라도 일ᄒᆞ지안으면 소용업슨즉 하와이군도에산재ᄒᆞᆫ 一반교우는 긔독교회발젼칙에 정셩것져력것밧드러 셩공에젼심집력합시다

쳥연문이나가면 만구一담으로 샹응ᄒᆞ야 교회창셜뎍렬십과 정셩을한써번에 기우리기를 바라노라

한인학생년감록

한인긔독학셩회 쥬최로 대학졸업생 년감록을출판ᄒᆞ야한인학셩의 학교생활이며 각방면의 운동을긔녁ᄒᆞ재영문으로 편천소개ᄒᆞ여잇다 금년에는 十주년창간이출셰되여 셰인의 호감을밧으며 ᄯᅡ라셔한인학생들의재능으로 편집ᄒᆞᆫ바를 외인에게 쟈랑ᄒᆞᆯ만치만드러냇다

한인긔독교 학셩회는 리뎍셩씨가十여년젼에 조직ᄒᆞ야학셩샤회에 유망ᄒᆞᆫ인재수양에 큰공헌을 제공ᄒᆞ엿다 동학셩회는 매년에하와이대학과 미쥬대학에스갈라쉽을쥬어셔 학쟈대여로학업셩취ᄒᆞᆫ샤람이불소ᄒᆞ다

리뎍셩씨는 신체불젼으로 엇던경우에는 와셕쥬션ᄒᆞᆯ만ᄒᆞᆫ쳐지에잇스되 학셩회 샤업을위ᄒᆞ야 쟈긔신병을불고ᄒᆞ며 희셩봉샤ᄒᆞ엿다 그의인애심,분투졍신百절불굴ᄒᆞᄂᆞᆫ 용감에는탄복ᄒᆞ며 씨의계속적 샤업진취에경하ᄒᆞᄂᆞᆫ배라 긔독 학생회로인ᄒᆞ야 한인샤회에유공ᄒᆞᆫ인지가나셔 샤교회를봉샤ᄒᆞᆷ에 재포한인은 리씨에게하례ᄒᆞ며 학셩회에대ᄒᆞ야 다소간 후원ᄒᆞ며학셩회의종교적 샤업을권장ᄒᆞ기를 바라노라

국방샤업에 한인샤력

一독쟈

하와이국방 샤업을위ᄒᆞ야 즁앙졍부는 수억원경비로륙,히군영계국방공샤를 역샤ᄒᆞᄂᆞᆫ데 샤역인부족으로미쥬셔다수 공인을쳥빙고용ᄒᆞᆫ다 국방공샤에는 외국인들과 일본샤람은 졀대로고용치안는데 한인은샹당ᄒᆞᆫ일을엇더 일음ᄒᆞᆫ다

그일을 구ᄒᆞᆷ에는 솜씨잇는목수,긔계,수디,파우더노는것칠ᄒᆞᄂᆞᆫ것 컨크릿동을 원간히만ᄒᆞ면 하지하공

Center for Korean Studies
University of Hawai‘i at Mānoa

뀨이라도 매시간五十五전이오 최샹은一원 五十전식 된다 그래서 지금로동계는 일군부족으로 신문에대셔 독셔로구인광고가나며 버러먹는 샤람에게는 이런조혼시절이젼무ᄒᆞ다 이런경제셩황이 얼마동안이나 유지ᄒᆞᆯ는지 모르지만은 二三년은부례 갈것갓다

한인들에아조 늑지안은이는 국방공샤에 일ᄒᆞᆯ수잇는데일을엇드랴면 참젼군인 되시좌지페퍼(뢰오군인즁명셔)국민군대 퇴직즁명셔가용이ᄒᆞ고 만약이샹두가지페퍼가업스면 이민국에가셔 씌근론씨를 차져보고입적페퍼를 맛하다가 동록에조례대로 채워셔립적귀화국에갓다쥬고 퍼스트페퍼를 맛하을수잇다 퍼스트페퍼는시민되기를 원ᄒᆞᆫ다는 션셔지인고로 그페퍼를가지고군영급 진쥬만공샤 로동쥬션소에 청원ᄒᆞ면 취직ᄒᆞᆯ수잇다

배운지조가잇셔 젼에는시민권 관계로 취직지못ᄒᆞ엿지만은 국방공샤가 급박ᄒᆞᆫ때에정부에셔 미국에대ᄒᆞᆫ一반한인의 충심을의심안코 일을허락ᄒᆞᆷ에 우리한인은이런긔회에 우리재능을밧쳐셔 미국에 충셩ᄒᆞᆷ을 뵈이며싸라셔 돈을벌수잇ᄃᆞ

오하후 와이바우에사ᄂᆞᆫ 엇던한인은 진쥬만에목수로샘허드러갓ᄂᆞᆫ데 그ᄂᆞᆫ못한개를 재대로못박ᄂᆞᆫ 자일ᄃᆞ 수세조케목수라고드러가셔 일ᄒᆞᄂᆞᆫ데 십쟝이아모리보아도 그ᄂᆞᆫ목수가안인것을 발견ᄒᆞᆫ후 한인에게무순긔능이잇ᄂᆞᆫ냐물엇ᄃᆞ 그ᄯᅢ에야 한인은쟈백ᄒᆞ기를 쟈긔ᄂᆞᆫ十여년 돌새ᄂᆞᆫ데 파우더맨이라ᄒᆞᆫ매 그十장이 파우더공샤에 갓ᄃᆞ부쳐쥬엇ᄃᆞ 파우더맨의 공급은목수공젼보ᄃᆞ 갑절이되여 불힝즁ᄃᆞ힝이되엿ᄃᆞ

우리가구직ᄒᆞᆷ에 너무엉둥히 아노라고 거짓말ᄒᆞᆯ것은업스나 눈설미잇개 일을치루어가면될수잇ᄃᆞ 하와이에셔통용ᄒᆞᄂᆞᆫ 반영어를 아라듯지만은 대륙서온샤람은이곳영어를 아라듯지못히셔 의샤소통에,불편이 만타

이글쓰ᄂᆞᆫ샤람은 ᄃᆞ힘히퍼스트 페퍼를엇어 일을ᄒᆞ야직능잇ᄂᆞᆫ 한인들도 구직키를바라지만은 신변조심에특별쥬의ᄒᆞ야 거즛말,누가잘ᄒᆞ느니 잘못ᄒᆞ느니十장에재고ᄒᆞ지맙고 맛진일을 부즈런히ᄒᆞ여셔 샤역ᄒᆞᄂᆞᆫ즁에셔一거량득으로 돈벌며 일도배워셔 미국국방에우리긔능을밧쳐셔 미국에대ᄒᆞᆫ 충셩을뵈입시ᄃᆞ

미국에새벽

셔긔흔

싼, 벳틘씨글에서

젼호련속

二

필쟈는반항 때도를가지고 감옥으로드러가셔 쳣여셧달동안은 밤낫으로다라날것을 ᄲᅢᄒᆞ엿다 필쟈는젼긔긔계가 二百여개나 야단스러히도라가는 삼공장에셔일ᄒᆞ면셔 죄수들이몬지를 무릅쓰고 셔로칼질ᄒᆞᄂᆞᆫ풍여러가지 험ᄒᆞᆫ꼴을목견힛다 간혹적막ᄒᆞᆫ 감옥실벽을두다리며 울화푸리도히보왓다

그려케 애달워ᄒᆞ다가도 마음을도리켜셔 아셔라이모양으로 계속ᄒᆞ다가는 나도필경 져밋친죄수들쳐럼 감옥셜비를 파피ᄒᆞ거나 긔계간에불질으는것으로 위안어드려는 망샹망동쟈가되고 말티라ᄒᆞ야 이압흐로 기운차재그무엇을 더잘ᄒᆞᆯ러인데 어여러히 시일을무십히허송ᄒᆞᆯ필요가 업다는쟈각이 잇셧다

이만치셜쳐나셤이 쉬운일은 결코아니다 필쟈는여러주일동안 잘못된너심 폭발안졍을 이루고조직적샹퇴를취ᄒᆞ기에 무던히애를써스다 그래도 감옥에셔주는음식만은 필쟈가여러히 라고다니던 유롭인배에음식보담훨신 우승힛ᄃᆞ 필쟈가새삿ᄒᆞᆫ 침요우에셔싸뜻ᄒᆞᆫ잠을 매일져녁마다잣다 필쟈는금법이 아닌새들에감옥침실에셔 살일이나 더러날이야기외에는 못ᄒᆞᆯ말이업시다힛다 필쟈는최후로 미국감옥셩활이 지식샹이나 졍신샹으로 독지졍치하에셔 '쟈유'ᄒᆞᆫ다는 샤람들보담 더만흔쟈유힝동이운연ᄒᆞᆼ잇슴을발견힛다

필쟈는쓱밧게 셔적세계를 차쟈냇다 감옥셔적실에 칙들이매우조키도 ᄒᆞ려니와, 마음다로 샤셔볼수도잇셧다 필쟈는졍신나간것쳐럼 밤이면감옥실이나 낫이면쓰거운 졍원이나패ㅇ파리 악긔소리가 요란ᄒᆞᆫ공동식장임을 분간치안코 의셰마힛다

감옥교육부지배원은 필쟈로ᄒᆞ여곰 셔적실을 맛타보도록 주션ᄒᆞ여주엇다 감옥졍면따 셔적실압흐로유명ᄒᆞᆫ화원이잇는데 거기는가주 대학순회강셜 샤무소

가잇셧다 미주에죄인이된필쟈는 대학교육을 밧으려는욕심이갓득힛셧는데 유롭으로 말ᄒᆞ면 샹등샤회에만졍한된교육이엇다 필쟈는수쥰ᄒᆞ고 검질긴 고집셩을가지고공부를 파고들엇다 필쟈는이번이 오직一셩에하나되는 교육득달에 졀대긔회라는 인샹이깁헛다

필쟈위주의는 영어를 그ᄉᆞᆨ히배홀뿐만아니라 그거대호학문을 넉넉히익ᄒᆞ고 잘쓰기까지ᄒᆞ려는 편으로졈점기우러졋다 필쟈는가주 대학파졍에잇는 영문은신문학파 술작법사저법ᄒᆞ야 거진다배홧다아ᄒᆞ려、푸라이쓰션생이필쟈를 렬심으로 권장식헛는데 필쟈는씨의지배하에서 감옥월보쇄 긔지ᄒᆞ는론문을 만히써ᄉᆞ다

三十九개월을지나셔 필쟈가 방송되엿스나 감옥에죰더잇셧스면ᄒᆞ는 성각이 간졀힛던것도진졍이다 필쟈가계획힛던공부는 채맛치지 못ᄒᆞ엿다 그러나필쟈와다른죄수들과죱은뻐에다실어셔출국식힘으로 감옥성활만을 힛슬지언졍 심신이깃비돈쌍을 작별ᄒᆞ고죳격낫다

그후로험악ᄒᆞ고 불힝ᄒᆞᆫ八년 셰월이흘녓다 덕국나시졍당에 포학ᄒᆞᆫ풍파셰력이 물밀ᄃᆞᆺ 이러남을반항ᄒᆞ느라고 만ᄒᆞᆫ시일을음모 구혈ᄒᆞ에셔소비식혀다 필쟈가아름답고 지각이에민ᄒᆞ고 담력잇는 피이레근리너쟈를맛나셔 혼인홈으로 아들싸ᄂᆞ이출셩되엿다 그때로부터는 깃붐에노래가 놈히써셔 혼돈혹앙ᄒᆞᆫ셰계를뚜르고소샤낫다 그러니 히를려가셰도ᄒᆞ고잇는 란경에셔는 그깃붐만을 보젼식힐길이업셧다 여기이르러셔는필쟈가 미주감옥에셔 쑴ᄭᅮ던리샹이 다흐러졋다 혁명이란활동력이 피근쟈들ᄲᅩᆺᄒᆞ게 써밀고 잇든힘샤지샤라지고 그쟈리에 한번댁ᄒᆞ엿던 신앙을져바리지안으리라는 결심만겨우 낭어잇슬분이엇다

그러케ᄒᆞᆫ결국은 쓴깃쌋이다 피근쟈닉외는 부수ᄒᆞᆫ다른샤람으로 더부러 실패란감슬물엇다 우리의주린이될곳에셔 나시졍당이 독슝홈을목격힛다 우리는비밀졍탐의 야만적슌셔진힝에 채직맛을보왓다 피근쟈의안히가 잡혀갓처고 우리의아들은 히를려국가의소유물노셰셔갓다 야영문파 감옥에악형을 당ᄒᆞ며홀노갓처잇던 외로움는 부ᄒᆞᆫ졍애원십을자어냇다 밋철

ᄲᅥᆺᄒᆞᆫ심화을 면ᄒᆞ기위ᄒᆞ야는 죵종억지에 쑴을ᄭᅮ엇는데쑴마다안히와 갓치표류ᄒᆞ야 미주에도치힛다

허구ᄒᆞᆫ날나는 좁은감옥실쇄셔 왓다갓다 힛고쇼부수ᄒᆞᆫ번마다 고통을격는중 나시학졍하에 셩활파미주식활이졍말노 바ᄃᆡ됨을 확연각소힛다 본긔쟈의감옥긔한은十三년으로 셤ᄒᆞ엿스되 긔한이ᄃᆡ차면 야영문으로가게될것은 불론이다 이긔하을다ᄒᆞ른ᄃᆡ면 본긔쟈닉외의나이가 빈빈이념을 혜편이다

글본긔쟈는속으로 장래가업ᄂᆡ밀을 천번도더힛다 그러나연이깁고 ᄉᆞᄌᆞᆫ회망에 소래기속에셔 거절힛다 셰월이일마사걸니던지 장래기분명히위다 그럿장래의싸ᄂᆞ의장래의미주를생각ᄒᆞ티는 음셩이들여졋다

본긔쟈는회망업고 신세가가련ᄒᆞᆫ 죄수로 이런계획을졍ᄒᆞ엿ᄂᆡ 본래쟈는압헤 닥치는장애가 회말나야장산보담 못지아니ᄒᆞᆯ형편에셔 이를계획힛다 본긔쟈는불ᄂᆞᆼᄒᆞᆫ한장래를 샹샹ᄒᆞ면셔 부ᄉᆞᆫ의홈으로 힝세홀것싸지도 싱각힛다 죵말은싸ᄂᆞ、벨된이라부른것은 엇던특별ᄒᆞᆫ민족셩씨를 대표치안은 샤ᄃᆞᆯ이오 싸ᄂᆞ이라ᄒᆞᆫ것은아들일홈을 ᄉᆡ각함이다 본긔쟈는 히를려의세력파ᄑᆞᄉᆞ병티 채직맛은 진졍샤실이거ᄂᆡ홀때에 여리션객몽상ᄒᆞ던것이 천조각맛갈닉으로 ᄉᆡ여졋다

본긔쟈는 엇저ᄉᆞ던지 샤라나고도망힛다 본긔쟈는혈혈단신으로 병들ᄆᆡ폴젼업시 도망ᄒᆞ야 一九三八년도춘절에뉴욕셩에 도달힛ᄀᆞ

미완

통신

와싱톤뎐 :: 미국륙군셩은 미형꽁급 긔관샤기중국의용대용모에 참가케ᄒᆞ기로 현직샤임을 허탁케ᄒᆞ엿ᄂᆞ데 미국항공군이 중국의용대에 참가복무홀지라도 시민권은 보유케될려이ᄃᆞ 미국정부는 대영、중무긔대여법에의ᄒᆞ야 미국군인으로 중국의용대에 참가ᄒᆞ야실지경험을엇게ᄒᆞ며 싸라셔 중국에보낼 폭격비힝샤를양셩홀터이ᄃᆞ 신문보도에 즁경정부는 미국비힝샤에게숭한 월급을줄려이라ᄒᆞ엿ᄃᆞ 미국이 즁경정부를그만치군불파 인지로후원홈은 덕평양위긔를 위화

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

케ᄒᆞ논동시에 일본군벌파로 남진책에 저삼성각케ᄒᆞᆷ이ᄃᆞ)

영국 크레셉에서 퇴북

론던ᄃᆞᆫ…… 영국은크렛셉을 너노코 메듸테리세ᄉᆞ저른셉샤이푸러스를 공수ᄒᆞᆷ으로 써리아를 침격ᄒᆞᆯ터이ᄃᆞ

샤이푸러스는 메듸테리안 동편에잇셔 영국일레ᄀᆞ샌드디아 히군근거지에셔 시리아를영국이 정유ᄒᆞ면샤이푸렉스방비가 용이ᄒᆞ되 만약시리아가 덕군에게들어가면 영국의아푸리카 령지가위ᄐᆡ로우며 인도항히향로가아조 맥커세될터이ᄃᆞ

이탁은영국파 쟁전ᄒᆞ야 영군이이탁에 자유로군샤힝동을취ᄒᆞ게되엿ᄃᆞ 크렛셉ᄃᆞ수영군이 샤망을당ᄒᆞ고영군만五千명은 망명ᄒᆞ야 애급으로ᄃᆞ라낫ᄃᆞ 쳐취수상은크렛전패가 영국의대라격이 되지만은 샤이푸택스는 영샤언정양보 안켓노라ᄒᆞ엿ᄃᆞ

엇던방면에셔는 크렛퇴군이 샤이푸렉스로 가지안코애급으로갓는지 그리유를 모른ᄃᆞᆫ크렛셉령을 단힝ᄒᆞ여셔샤이푸레를공격ᄒᆞᆯ터이라 크렛을이를만에 랄취ᄒᆞᆯ예산 이엇는바 十三일이걸여셔덕군ᄃᆞ수가 샤망ᄒᆞ엿ᄃᆞ 크렛셉영군철병은 ᄃᆞ셧ᄇᆞᆫ지인데 노외이、던컥、그리스、소미린、크렛이ᄃᆞ 영국위세가감소되야 독재세력에 돌여싸인터기는엇절수업시히를려구혈에안이 빠질수업는 샤정일ᄃᆞ 근동에잇는소약국들은 영국에신되ᄒᆞ엿ᄃᆞ가 영국정세가 급박ᄒᆞᆷ을보고천영정책을 변ᄒᆞᆯ것ᄒᆞᆫ 크렛셉에는 협약ᄒᆞᆷ산이잇서셔항공항하군 작전이 불편ᄒᆞᆫ엿지만은 사이푸렛셉은평원평야라 항공습격이 용리ᄒᆞ리라ᄒᆞ며 영국은크렛퇴패에 순양함三、구축함네쳑을일엇ᄃᆞ

크렛셉정복으로인ᄒᆞ야 영본토가 침격을 닥ᄒᆞᆯ싸끙힝당인데 군샤당국은 덕군의영국본토 침격이실패될줄밋는ᄃᆞᆫᄒᆞ엿ᄃᆞ

토마서는 크렛합락을 동맹파의 대성공이라ᄒᆞ고동맹국히군군거지 三百마일샹거에 활동못ᄒᆞ게 되엿ᄑᆞ동밍항공이 적지를정령ᄒᆞ야 단결케되엿고 영국원정대는히군근거지에서 멀니잇개되야 륙전에 힘젹략을샤용케되엿고 소형군ᄋᆞᆫ선봉작에 영합대부능이 실증되엿노라ᄒᆞ엿다

비린은크렛셉 정령에、그릭군 만명을 포로ᄒᆞ엿노라ᄒᆞ엿다

애급가이로에 망명ᄒᆞ야 九샤一성ᄒᆞ엿든 영군은젼란상황을말ᄒᆞ되 던컥、그릭전은 약파부스러기라덕군이무손약에취듯이 잔인무도ᄒᆞᆫ 악힘을 ᄒᆞ엿노라ᄒᆞ더라

미항공사 참가에 침묵

동경던—미국비힝사의 중국의 용디참가에 ᄃᆡᄒᆞ야언론재는 침묵ᄒᆞᆫ덕도를 취ᄒᆞ며 즁、일시변이후로 중국비힝긔 二千四十九쳑들 파상ᄒᆞ엿노라ᄒᆞ엿다 미국언론제가동맹에ᄃᆡᄒᆞ야 오전을션젼함은 일본이 동맹를긔ᄒᆞ기를바라지만은 일본은동맹애 긔인ᄒᆞ야 지정방침을불변케노라 ᄒᆞ엿다

요미우리는 평ᄒᆞ기를 미국언론계는 즁일전이후로장개석의대언긔관이 되여셔 일본이 동맹참가키젼에덕이천션을저해코져 애을셧다 지금은미국이 구젹참가를시긔를당ᄒᆞ야 일본으로 동맹에서써나개 ᄒᆞ도록애쓰르겁은 련연ᄒᆞᆫ리치라ᄒᆞ엿다

외국무역을 엿보는 일본

동경던—정부는五억원을 운힝에 차ᄃᆡ하야애급、오스추랠리아、뉴슬린드、아푸리가、인도、홍콩 동디에셔사을ᄒᆞ야 일본무역자급에 륭동ᄒᆞᆫ리 이라ᄒᆞ엿다

(그외에일본이비힝와 군함쇼용셕유를 미국셔사다쓰다가 미힝긔기를은 근래에못사게되엿다 와셩톤당국은셕유수출을 금지코져ᄒᆞᆫ는바 일본은 엇절수업시동인도를션령ᄒᆞ야가지고 셕유를가져 가겟노라 ᄒᆞ엿다

미국전비증가

와셩톤던—금년七月이후로 二百二十一억六千九百만원을계산ᄒᆞ엿는데 그즁一百五十억은 국방비라 一

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

월예산보다 四十六억원이 증가되엿고
륙해군급 대영무긔법에의ᄒᆞᆫ 군비총액은 四百三十억에달ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ엿다 영국의군수품 주문총액을 합ᄒᆞ면 통히五百억원에달ᄒᆞᆯ터이고 택스수입예산총액은九十四억원어라 ᄒᆞ더라

루통령을찬셩

씩추로잇던ㅣ자유신문은 뎌셔로고립주의는폐지ᄒᆞ고루통령정칙을 찬셩케노라 쳔명ᄒᆞ엿다 국회는정식션전셔를반포치 안엇스되 우리가전정에드나 다름이업다지금 퇴보라ᄒᆞᆷ은 안될것이오 전정의빈이라ᄒᆞᆷ은는금시초문일것이다
(대통령이무졍긔국가 위급시긔를반포한후에 미국언론계는 이전대통령의교정칙을 시비ᄒᆞ엿다가 그른조를변ᄒᆞ야 전국一치로 대통령을반듯시 젼ᄉ민심이단결된셩의를뵈인다 공화당의 유력ᄒᆞᆫ출판도 루통령을극력공박ᄒᆞ다가 지금은다론조를 곳쳐 루통령의정정칙을밧들어간다)

덕、이두독재미ㄹ의

또마뎐…부래네에셔 히틀러와 무솔리니가 밀의를ᄒᆞ엿는데 내졍은동밍국이 미국의대영원조 방어로뎌셔양에셔 작젼ᄒᆞᆯ계획이라ᄒᆞ며 五시간밀의에 일본파러기도참셥ᄒᆞ엿다
혹은예측키를동맹파가아푸리카 세커、홍해로 스의스、질부알러등 세곳침격이 밀담문제라 ᄒᆞ엿더라

치외법젼폐지찬셩

즁경뎐…헐 국무경의션언ᄒᆞᆫ바 즁국에뎌ᄒᆞᆫ 치외법젼은평셩되는뎌로 폐지케다합에 소당신보는 찬양ᄒᆞ기를이는즁미량국 친선의 증거라량국의호상 부흥을의론ᄒᆞᆯ나라는 즁 미량국이라 ᄒᆞ엿다
미국졍부는즁경당국에뎌ᄒᆞ야 군수품을뎌여여ᄒᆞ며 비힘사참가를정식허락ᄒᆞ며 친션졍신을실제로뵈이기위ᄒᆞ야거의 一百년이나 실힘ᄒᆞ든치외 법젼을즁국에양보ᄒᆞᆯ터이더라

원동졍세급박을예측

와싱톤…와싱톤스타는 론셜ᄒᆞ기를 미、일량국은국제상변동을만들어 원동졍세가 불원간 급박ᄒᆞᆫ상뎌에잇스리라ᄒᆞ엿다
일젼에 노리스상의원은 뎌셔양의위긔가 절박ᄒᆞᆷ으로태평양에정박ᄒᆞᆫ함뎌를 뎌셔양으로 옴기자 ᄒᆞ엿다
그러나실제에 잇서서는 원동에잇는 미국인젼부는인양ᄒᆞ엿고 필립핀에거주ᄒᆞ든 륙해군가족전부를 인양ᄒᆞ엿다
동양실졍을 조사ᄒᆞᆫ국ᄒᆞ는 라ㅇ푸주보 주필루스씨는六월三일에 애버뎌어스에 말ᄒᆞ기를일병이 즁국셔혜매지못ᄒᆞ게되엿다ᄒᆞᆷ은 조롱거리니 일병은장개셕군뎌의二千마일젼션에서 젼투ᄒᆞᆫ다 즁국군뎌는 三百사단인데 그즁一百八十사단은 조련을상당히 밧은장개셕의청병이다
일본은즁국의 항일군을 뎌학ᄒᆞ랴 남진을계획ᄒᆞ랴실상은졍ᄒᆞᆫ젼략이 업노라ᄒᆞ엿다 장개셕졍부에 뎌ᄒᆞᆫ비평이잇스니 가량버마운송노로 말ᄒᆞ면매삭 二만五千돈을 운송ᄒᆞᆯ수 잇는데지난 四개월간에 겨우四、五千돈식 운송ᄒᆞᆫ것이라 졍부항일젼량의 무능ᄒᆞᆷ을시비ᄒᆞ나민즁은 장개셕장군에게 진츙을 다ᄒᆞᆫ다ᄒᆞ더라

상공업의우션젼

하이드막뎐ㅣ루스벨트통령의 교령으로 각항 상공업긔계창은졍부의주문ᄒᆞᆫ것을 만져젼조케공포ᄒᆞ엿다
루통령은 샹션등을군용션으로 쓰재법령을 발포ᄒᆞᆫ바동양왕래ᄒᆞ는 싸ㄹ라긔션몃쳑은 군용운송에 사용키로동양항로는 졍지ᄒᆞ엿다
하와이에셔는사탕을 뎌륙에 못수출ᄒᆞᆯ새 념녀ᄒᆞ는사람도잇지만은 군용션은 하와이에군물을 운송수입ᄒᆞ나 뎌륙으로갈ᄯᅢ에는 화물이넉넉지 못해셔사탕을실을터이라 더라

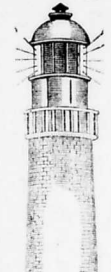
Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

중경에 폭격자심

중경뎐ㅣ일항공덕는 루차공습ᄒᆞ야 三百명이 사상ᄒᆞ엿고 건물손해가만히낫다더라

(마스욱가는글, 일정젼을 발돈다가 쥬 납경일덕사흔다는 외상 평화설을 반덕ᄒᆞ고 환경ᄒᆞ야 군벌파와 합작이되야 마스욱가의 평화를향거키로 중국셔일병이꿍격을 다시개시ᄒᆞ엿다

잡보



덕중학졸업식

금년도하와이군도 대중학생중 한인수효는 三百六十四이다 대학교졸업생은 八인이오 중학졸업생은 一百八十인이오 인터미듸엿 중학졸업생은 一百七十인이다 호항에본부를둔 하와이 한인긔독학성회

총무

총무부씨의보고와 동계를거ᄒᆞᆫ즉 금년여름에 덕학교졸업생은 여좌ᄒᆞ니

한매리, 김셜리, 리혜ㄴ으리, 디마리아, 리매리, 리순옥

남데빗, 손개덕린,

루스벨중학교ㅣ장원뼈, 쳐조이스 김매리, 김사라

권캐더린, 권영만, 리키후롯, 리그래ㅅ스, 민엔드루

박엘씨, 박해리, 셩헬른,

틸리후아중학ㅣ장마주리, 최마구레ㅅ, 전페잇,

전패ㅅ시, 김일리스, 김쌔니, 김푸레더릭, 김학만,

김요셉, 김루이사, 김틱ㄴ폴푸, 김송본, 김스틔ㄴ리

김스태ㄴ웃, 고데시, 리제티, 리틱, 와이, 리제씨, 리요셉, 림애니, 림리오낼, 오필순, 뉴재넷, 박루터, 박메근

편삽우엘, 신에쓰터, 셔앨푸레ㅅ, 위루시, 유월라,

맥킨리중학ㅣ안릴리, 조요한, 최릴리, 한풀로라, 한

써추롯, 한요셉, 강월리암, 김데빗, 김써클라스, 김에ㅅ

워ㅅ, 김푸린스시, 김제임스, 김마구랫, 김케더린, 김쏘

라, 김피터, 구엘리노, 공뮤럭, 리쌔바라, 리클러린스

리유니스, 티저니스, 틱으리빗, 리탐마스, 민혈벗, 윤영

용, 남엘리사벗, 오에스터, 박앨리노, 박쏘라듸, 박효옴

박으로스, 셔원리암, 송실레아, 유깨리

파링돈중학ㅣ정비추리스, 정데빗, 장상우엘, 장숙긔

차패ㅅ시, 젼뉴를, 정알빗, 김으리찻, 김애근리스, 김캐

애린리스, 김싸니스, 김바울, 고엘리사벗, 리애니, 리엘

시, 리아이다, 리재그큐니, 리해기, 리하을, 티으러벗

밀요셉, 마애들리, 박글래딕스, 박할론, 손쏘리스

가후구중학ㅣ김더글라스

샌루리중학ㅣ최요셉, 김요셉

매디슬녀중학ㅣ김으리베가, 신쏘라

미드피쇼피거ㅣ하혈레ㄴ, 김애근라샌드, 김헬론, 김요한, 박메이로스

직업학교ㅣ정납션, 강피터, 리성준, 렴하을

와일루아중학ㅣ쥬영월, 최재임스, 도촤근스 도죠지

홍바울, 김베시, 김엘리니, 김월리스, 윤퐝셩, 오길순

샌엔드로ㅣ김에드니, 김혜셜, 민엘리노,

이오라니중학ㅣ고영호

큐인병원간호원양셩학원ㅣ김으로시

던슈교학원ㅣ김마리아

하와이엔미순중학ㅣ김고라, 셩글래딕스

호항셩경학원ㅣ장원배, 조요한, 정원리암, 김매리안

김으롯, 젼영만, 리써추롯, 리글레스, 리혜나, 민엘리노

문새근리, 오에스터, 박엘시, 박쏘라듸, 박요셉, 양귀니

(중학졸업성씨명은 래호계속)

김씨별세

라셩의 김순권씨는 五월분애 별세ᄒᆞ얏는데 김씨는 라셩동지회에 다년노력ᄒᆞ든동지더라

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

전보

영법이교전함론

론돈뎐ㅣ비지정부는 근동시리아의 영군 접령을방비키로 항공뒤를준비ᄒᆞ야가지고 덕국 원조로써시리아에서 이젼련합국인 영국과 개젼케되리이다

시디아는 법국의위임통치 지인데 덕국이 그땅을접령ᄒᆞ야 스외스윤하를 공습을삼음으로 영국이시리아의항공장파 군사설비를 차지료저ᄒᆞ엿다 영국위임통치국인 패근리스탄에 영군수효가만흐며 부정배치가 법국보다우승함으로 법국은덕의 구원을 요구ᄒᆞ게될리이다

히틀러는 영법선정을부쳐셔 허키를 꽁갈ᄒᆞ며아푸카쎄가들접령을예산이라 ᄒᆞ엿다

버린셔는법국의동병을 허락ᄒᆞ야 향영전정에 완만ᄒᆞᆫ합동을주겟노라ᄒᆞ며 덕군의시리아 도착은 영국이 거짓션젼ᄒᆞᆫ것이라 ᄒᆞ엿더라

비지법정부각원은 수차회의를ᄒᆞ고 영의침약을 디항키로결정ᄒᆞ엿다

법국부총리 델란은반영파로 덕국숭디를 리용ᄒᆞ야 법제국지위을보유키로 히틀러와 합작함을 찬성ᄒᆞ는이다 히틀러는구젹평정이후에 구라파신 질서정돈에 경제와령토분할에 법국에상당ᄒᆞᆫ 디상줄것을 밀약ᄒᆞ여셔 가신보도에외ᄒᆞ면 히틀러는 법의젼덕션민디를 덕에환부ᄒᆞ고 그디신영국식민디를 차지ᄒᆞ기로 ᄒᆞ엿다법국관찰로는 덕국이숭리 ᄒᆞᆯ바에는 찰라히덕의편에붓려셔자국의 광활한식민디를 보젼ᄒᆞ는동시에 권위를신장코저한다 미국에디ᄒᆞ야는 감명이만허셔 아모리미국의곡물디주것은 고맙지만은 법의위경에 도움지안음을니즐수 업노라ᄒᆞ며 이젼동맹인 영국파도 엇절수업시교젼ᄒᆞ게 된다ᄒᆞ엿다

미국을 참젼케

와싱돈뎐ㅣ스크립, 하워ㅅ 연쇠신문은 기자심씨는 덕이랑국거두밀의에 디ᄒᆞ야평ᄒᆞ기를 히틀러는 미국이젼정준비가 보만흔이때에 미국으로 참젼케ᄒᆞ야영국에그기를 보낼수업게 만들예산이라 덕,이량국은 일본오로섭발ᄒᆞ야 미국파충돌키를 기디ᄒᆞ엿스나 일본정객은어리석게밍동치안코 젼란의변동을방관ᄒᆞ더

히틀러가 이럴디를구원ᄒᆞ여노코 불간을 진압ᄒᆞ야 영국의싱명인함디를 못쓰재ᄒᆞ여 노댓디 포추칼파러키도미국참젼림에 듀맹에들게되엿다

미국이젼정준비를 충분히ᄒᆞ기젼에 듀맹국이미국파교지할여인고로 일보이미국파 작젼치안을 융셔가업스리라 ᄒᆞ엿다

중경에항공근거지

동경뎐ㅣ원동에잇는 영국뎐헌 三十八인이 향항에모혀셔중경에강디효 항공근거디설치건을의론ᄒᆞ바그 항공장은 영,미량국이 사용ᄒᆞ리라 ᄒᆞ엿더라

덕국에식량운송

상해뎐ㅣ일본파 접령ᄒᆞᆫ숭국으로셔 숭요식량품 一千五百톤을 서빈리아를 통ᄒᆞ야덕국에 보내고일본은 화학약품,긔계등을수입ᄒᆞᆫ다더라

식물가증가를조정

상해뎐ㅣ국내식료품 발매회사가 갑을 증가ᄒᆞ랴는 음모가발각되야 중앙정부 법부성은 十四상사회사와 八十九인상디로 소송ᄒᆞ엿더라

크렛져ㄴ패들비란

론돈뎐ㅣ영국이 크레ㅅ셔 젼패를담ᄒᆞ야 영국판민은비분강개ᄒᆞ야 정부의젼칙이 무능무호함을 시비ᄒᆞ엇다

반디파는셩명ᄒᆞ기를 영국은 예젼젹략을써라 크렛방비를튼튼히못해셔 덕항공습격에 쓱겨나왓다 지난六개월간영국은 크렛에방비를못ᄒᆞ고 총갈노 항공을덕형합은될수업셧슨즉 장교번동이필요ᄒᆞ다ᄒᆞ엿다

참젼이후로 영선침손총톤은 五百九十六만千톤이라ᄒᆞᆫ데 덕편셔는 一千百六十六만톤이라 ᄒᆞ엿고五

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

월동안에 잡항명으로 四十七만九千돈파 항공 폭격으로二十一만五千톤 영션을 침몰ᄒᆞ엿다더라

인사소식

본항음악대구사업가 김세영씨는 사업상관계로 거월二十八일션편에 라성에갓다가 一삭후회환ᄒᆞ리이다

○신성군 의학박사는 거월二十九일 션편에 미쥬로 브러래항 ᄒᆞ엿다

○라성에류ᄒᆞ는션경부씨는 거월중순에래항ᄒᆞ엿다

○리덕여씨는 련쥬교병원에 들어가 치료중차도가 잇다더라

박三용군 건축학졸업

힐로의 고 박동수씨둘째자제 三용군은 미쥬에 건축학을졸업ᄒᆞ고 八월에금의환향 ᄒᆞ겟다는 소식이그모친에게 왓다더라

전 당청장특연대활동

임의보도ᄒᆞᆫ바와갓치 호항 한인기독교우들이 거三十일에션흥국어학교에 모혀서 건당청장에관 ᄒᆞᆫ것을란상토의ᄒᆞᆫ후 一반교우들이 교회빈갑는뎨 련력ᄒᆞ기로결명ᄒᆞ엿다

당셕에셔현금으로 수봉된것은 여좌ᄒᆞ니

가쥭기에사는 건축사업가 리영츈씨는 二十원

송귀준씨 十七원五十젼 배일질씨 十五원 한션복, 림평순, 셔긔츈, 손숭음 각十원 유달연, 김순근 박봉신, 김구염, 김상법, 김주현, 문봉뒤, 문매리 (이상 두사람은 문순성씨의 장셩ᄒᆞᆫ자녀) 각五원, 양세륜 二원, 리상옥 一원.

내기로허락ᄒᆞᆫ 방명록운여좌ᄒᆞ니

김상필, 리영옥각 五十원 셔재근, 정원러부부, 김영긔부부 각三十원, 고상갑 二十五원.

차신호, 조경화, 셔정일 각十五원, 정윤셔 十二원 셔긔ᄇᆞᆫ, 박봉조, 김창순, 리종판, 차순남, 리지연 각十원 김학셩, 정윤셔씨부인, 홍필립, 홍으리촤ᄉᆞ

김치명, 민뵈식 각五원

만찬일자를잘못알고 신흥학교에오신분도잇셧는데 그중 ᄒᆞᆫ사람은 미ᄒᆞ기를 내가잘못알고 왓셔이야기를 ᄐᆞᆯ은즉다살되엿슴으로 나도 록연을 낭피갓치내겟노라ᄒᆞ고현금을내엿다

이상록연닌교인들은 작년四월에 허락ᄒᆞᆫ 정익을필납흑은분납ᄒᆞᆫ이들이다 그 교인들의 꽉흥의향은 금년내로전당부채청장에 젹력홈을 찬셩 ᄒᆞ엿다

그날만찬은 셩애보조회원들이 설비부족ᄒᆞᆫ대셔 애을써셔진셩진미ᄎᆞᆫ 만차을 디졉ᄒᆞ얏다

동교회에셔는 청연문을발ᄒᆞ고 청연위원을 셤택ᄒᆞ야전당빗갑흘돈을 성구홀터이라더라

리, 홍량인혼례시ᄀᆞ

고, 우정조씨장녀 새린리양과 리봉씨장쟈딕북군의혼례식은 래十四일하오 七시반에 릴리하긔독교례배에셔 거힝ᄒᆞᆫ다더라

김, 박호ㄴ레시ᄀᆞ

본항박봉집씨장녀 귀순양과 김명렬씨씨장자 필조군의셩혼식은 六월七일하오八시에에ㅁ마거리새애ㄴ드루셩당에셔 거힝할터이더라

동지회재경보단

○년례금

호항 리딕보 一원 김상필 四원 빅라형 드원반

한구렛스 二원 김노순 二원 김 존 四원

천엘리사벳 二원 정위식 四원 고봉조 四원

리셩필 二원 김진영 四원 갑근철 四원

김일만 四원 리천봉 二원

와이나구 최준겨 一원 장일봉 一원 림호영 一원

파히로 황청일 四원 박치셩 四원

부네네 윤찬뒨 二원 김수찬 四원

와히아와 배신실 二원 김경낙 四원 김처혁 四원

파이야 한딕셔 二원

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

○주보금

호항 김처덕 二원 김덕윤 四원 리성필 四원
김상필 四원 ○파하우 김홍쥬 四원

피히로 황천일 四원

파이야, 구라 김경호 四원 리수임 四원

인구세 황청일, 김경낙, 김상필, 한구렛스
천엘리사벳, 김노순, 김진영, 김경
호, 김근철, 김일만 각一원

호성부 ○호상금 二十六원五十전
○저축금 九원
○양합금이 三十五원五十전

독립금예약한것

독립금예약총액은 작일까지 약七千五十원이 웅모되엿고 아직도방방곡곡이 한인주택을 심방호며오하후간디방에셔는 구역을정호야가지고 독립금 예약을거두는중일다

오하후셔부디방에는 위원회를여좌히조직호엿스니

오하후셔부디방

주무원 김지한 **셔긔김팔석** 저부김례준, 김국경
국방위원 최창덕 수젼위원 현도명, 유진석, 죠용주, 박인규, 김병룰, 리봉수, 송세환, 안순셔김상연
림봉래 五十원 정도경 十八원 박용순 十五원
배긔춘 十五원 리춘화 十五원 김긔중 十五원
됴경련 十五원 김봉션 六원 최창덕 六十원
김 근 五十원 길팔석 三十원 황교근 廿五원
김병룰 廿원 송세환 廿원 배유수 十五원 유진
셕 一百廿원 박종수 十五원 김경화 十五원
젼익주 十五원 김순니 十五원 송긔준 十八원
임형순 十二원 신긔션 卅원 황매리 十五원
김룡근 十五원 김봉긔 十五원 최현숙 十五원
김영션 十五원 김영완 十五원 한경션 一百卅원
손승범 六十원 젼병찬 五十원 위듸은 廿五원
김홍순 廿원 박유근 廿五원 김저한 十五원
박영진 十원 한룡규 十五원 양윤명 五원 김승룰
부인 十五원 문순장 十八원 유달연 十二원
박래션 十八원 리샹옥 十五원 리상종 十二원
김계현 十二원 리인덕 十二원 박민법 十五원
됴영호 十五원 리문빅 十五원 홍종수 十二원
송만여 十五원 고상갑 六十원 천엘리사벳 六원
김응션 六원 현승모 廿四원 김덕윤 十二원
박영수 十八원 김락상 卅원 장사겸 十五원
디봉주 十五원 최복래 十五원 리덕현 十二원
김봉셔 十五원 박셕보 十二원 됴관덕 十五원
김성옥 十二원 김 디 六원 박성팁 十五원
리필원 六원 오살름 三원 신홍균 六十원 박윤식
十五원 홍진표 十八원 민연니 十二원 리순보
十二원 최영션 十八원 황마리아 十五원 박효성
十五원 손덕인 十五원 손마리아 六원 최영긔十五
원 배긔춘 十五원 양지준 十五원 김덕옥 卅六원
양응환 十五원 조억치 十五원 합금복 十五원
최순덕 十八원 안영션 十五원 리경로 十五원
셔긔윤 六十원 리덕호 四十八원 정국현 十五원
김처덕 十二원 김신봉 十二원 양세륜 六원 정인
식十二억 최노덕 六원 박영션 六원 셔치수 十원
김수원 五十원 박윤덕 一, 五〇
혁락호신용에 현금으로 닌것
안원규 一百원 죠병옥, 죠병혁 심영신, 쉭을로, 죠인
션 각廿五원 김성범 천진하 각十五원 리호직, 차신
호, 김상필 각十원 조덕삼, 리의식, 김현구, 바봉집
송승균, 김진형, 김원용, 셔상순, 김영효 각五원
륜인화 三원 리경호二원반 박현영, 민찬호, 배일진
김애스터, 오창익, 각二원 젤윤셔 一, 五〇 리달준
우도경 각一, 廿五 인봉주, 박은신 각二, 五〇 최정
애, 차창송, 차창옥, 차창순, 김원순, 조히나, 김봉순
각一, 廿五 장형빅, 송긔준 륜순장 각一, 五〇 김현十
四五원 김영긔 十八원 김주현 十五원 손덕인五원
권도인 廿五원 박셕보, 김치덕 김진봉 김성옥유달연
정인식 각一원
조란덕 一원廿五젼 양세륜 五〇 김영긔五〇
장현신 二, 五〇 김수사나 一, 廿五젼 한형록二, 五〇
최영긔 一, 廿五젼 신홍균 五원 손순렉 一, 廿五젼
안현경, 고상갑각五원 배긔춘二, 廿五젼 천엘리사벳
一원 조억지 二, 五〇 박보광 十원 양지준 一원
김봉셔 五〇젼 리덕현 一원 손숙윤 十원
○하이나 김윤국 一, 五〇 고션영 一, 五〇 리사만
五〇 정희준 五〇 리원일一원 김성윤一원
림현빅 五〇 양오만 五〇 김재신廿五젼
○캘덴쿡 갑승진 三원
○하나 장차영 장한조, 최자션, 각二원 황경션 一원
리성윤, 김성년, 각一, 五〇 정국헌, 장붕각의 一원
○라나이 윤용식二원 리성실 一원

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

광고 **건축과수리** 四二、五二四

본인이건축과수리며 칠하는것을 한인에게는 렴가로잘히드릴터이니 누구시든지 가대와 가구수리를문의하시오 돌담과 컨크릿도합니다

북、스쿨스추릿 五四九 정인식
뎐화 八八七九二

○○광 교○○

본인이다른샤업을 경영하와 호텔거리 一四六호에 잇는지붕칠젼방을 방매코저하옵는데 한인의게는 특별영가로방매켓슴니다

각종의복과 지붕긔구가 구비합니다

호텔거리 一四六호 재봉졈 주인 주、에푸、풍 백

광고 **식물젼방** 百一호로

본인이 베리탄니아거리 아아라코너에 식물젼방을 신설하엿사옵는데 (각항식물、각색채소、각종화실、식물로는 업는것이 업삽니다 물젼은 죠코 신선한것을 취력하고 갑은 다른젼방보다 좀 헐하게 파올너다

의심마시고 본상점에차자와셔 한번 시험히보시오 특별히 농장에게신롱포씨 부탁하옵너다 식물의뉘엇이던지 원하시는디로 부탁하시면 꼿수응하여들일터이오며 또한 농장에셔 채소동속에 무엇이던지 본상졈에 보너고 부탁하시면 상당한갑에 팔아셔 실수업시히들일터이오니 누구시던지 한번 시험히보시고 피차 인연을매져셔 장릭사업에 취미들엇재합세다

호항 베리탄니아거리、아아라코너 三二九호

인삼 二十년 二十二원
十五년 二十二원

식물상졈주인 황룡의 고빈
뎐화 六八二八一
Y. Y. WHANG
329 BERETANIA Street
Honolulu, T. H.

東洋서오는배

六月 五일 니라마루 十九일 클리부런
二十일 가마구라 廿六일 야와다
三十일 클리쥐

東양으로가는배

六월 九일 피어스 二十일 다수다、덕푸로
廿五일 직손 동일 니다마루

사탕시세 한근 三、四五
한톤 六十九원

돈시세 일화 一百원
미화 廿四원

○광(풀인씨)려
○고(　　)판

본려짜우 파화소야 거쳐에편리하오며 공긔가신선하야위생에 적합하며 항구중앙에잇으니 상업상에편리하며 더욱목욕물은 늘잇고매사를 잘주션하야신속수응하야드립니다 一반동포씨셔 만히차자오시옵

풀인씨 려관주인 김셔율 빅
一二四九 롯거리 뎐화 六八三五九

○광 교○ 강의사오피쇼 三六년 一월十

사무소는 딜링햄 쎌딩 三一四우등

사무소뎐화 五一九八

사져뎐화 九三九〇四

의학박사 강영복

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

학원번디는이아릭와갓슴니다

Korean Christian Institute
2134 HALINA STREET KALIHI UKA
HONOLULU, H. T
八九三九三호

호항한인긔독교번디

Korean Christian ChURCH
1832 LILIHA St, Honolulu, T.H

이제로부터는 호항긔독교회에대한 모든통신은 이아번디로거래하여주심을 바람니다
례배당호수 ㅣ 릴리하 스추릿 一八三二
례배당뎐화 八八七五五

사무소

베리타니거리 五○五 쎈취불코너
(양유찬 의사무소전녀편이올시다)
뎐화 사무소는 三三二○
사져에는 八九三九三

리원순

○와싱톤외교부번디

DR. SYNGMAN RHEE
1766 Hobart Street, N. W.
Washington, D. C.
Cable: Koric
Phone: Hobart 2975

광(식물상점)고

본인의상점에 동서양 각종식물과 술이구비하오니 다수동포는 애고하심 바람니다

릴리하 식물상점주 렴득순
릴리하거리 一二一一호
뎐방뎐화 八七六九二
사져뎐화 八八二九二三

LILIHA SUPPLY & LIQUOR STORE
1211 Liliha St., Honolulu Tel. 87692 - 882923

특고

본호상부에 관하아는 무삼의론이나 호상에대한것은호상부 주무원배일진씨셔로 서신으로던지 뎐화로던지즉접편의하십시요 그래야교이셥 쌔르고 신속할터이오니 주의하십시오

중앙부 특고 뎐화 八八七九二

광고 동양패물상뎜

본뎜에각종 패물이구비하오며 각종패물을 소원대로제조도하며 샤가기에 편리키위하야 외상으로도발매홉니다 ○금강셕 혼례반지
밀톤, 엘진, 불노바, 각종시계와 각종 중국패물에 구비하외다 좌처는 킹거리 스밋코너

CREDIT JEWELER
Canton Jewelry Co.
Corner King & Smith St. Phone 2973

광고

본인의약국 설립은 동포의편리를위하야 시작한온바이오니 남녀를물론하고 휜란에 고통하시는분은 왕림상의하시옵
○감긔○몸살○긔부족○히소증○부인의제반 혈증○잉부불합 동여러가지 증세에적합한제요가구비하외다

킹 거리 팔라마코너 八二四호
약국주인 강상호 백

보드위그 장례소

四、五일 四、一년

본장례소는한인첨존에게특가로장의법절을보아드려서수十년애고ᄒᆞ심을감ᄉᆞ합니다

그럼으로동지회호상부는본장의소와상약ᄒᆞ고一반호상부원의장례를특별렴가에정ᄒᆞ야들입니다 이는호상부원뿐만아니라一반한인에게는원근을물론ᄒᆞ고공손ᄒᆞ고다정ᄒᆞ게봉사ᄒᆞ려이의다

보드위그 장례소

누아누 一五六二호

던화 五六五八

Borthwick Undertaking Co.

Distinguished Service Through the Years

1562 Nuuanu St., Honolulu

Telephone 5658

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa

同志會三大政綱

DONG JI HOI

喚起百萬同志

□一、
우리독립선언서에 공포한바 공약 三정을 실시할지니 三一정신을발휘하야 최갓지 정의와 인도를 주장하야 비폭력인 희생적 힘동으로 우리 대업을 성취할자

□一、
조직적힘동이 성공의 요소이니 우리는 개인힘동을 一절 바리고 단체 범위안에서 질서를존숭하며 지휘를 복종할자

□一、
경제자유가 민족의성명이니 자작자급을 힘써 도모할자

發揮三一精神

대평양주보사

매주 데六일 발힝

사무소……북킹—스추릿 九三一호

우함……一五七三 뎐화……八九八四九

임원

주필……김영귀

편집……

발송……

저무……리유실

대금

一권……一〇

一년……四〇〇

주소를변경할뎐 즉시 본사로 쥬지하시오

▲주의하시오▼ 종지회음앙부 사무소 고빅

▲긔셔나 회에관계한 셔류는 음앙부장 손승윤씨의게로

▲칙을청구하나 정지하나 칙에관계되는것파

▲각항광전파 주보대금을저무 리유실씨의게로 보내시옴

영문은 싹이대로 쓰시오 Y. S. LEE

Center for Korean Studies
University of Hawai'i at Mānoa